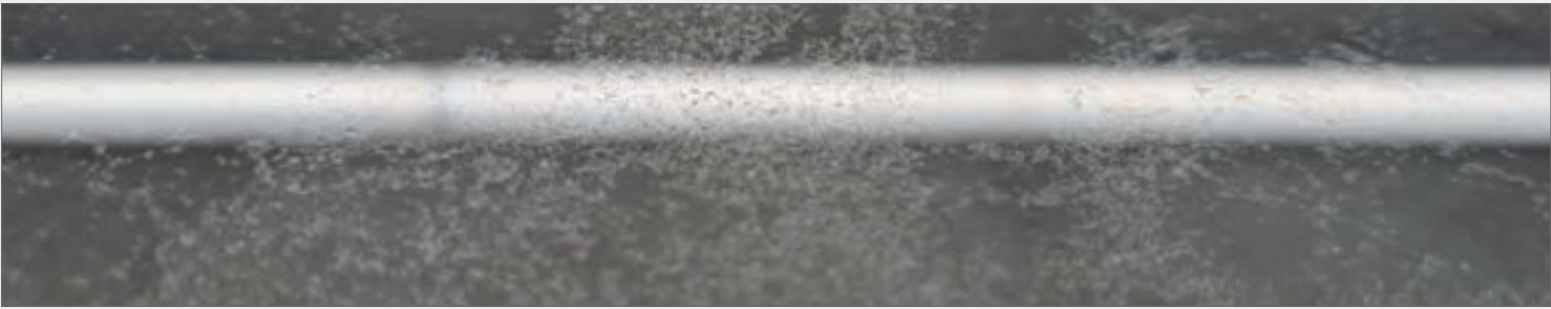


SUPERFICIE
SURFACE . SURFACE . OBERFLÄCHE



I microcristalli presenti nello smalto creano una leggera increspatura sulla superficie, che esalta l'effetto tridimensionale della ceramica senza comprometterne le qualità tecniche come la pulibilità e l'inassorbimento.

The microcrystals embedded in the glaze create slight indentations on the surface, which enhance the product's three-dimensional look without compromising its technical qualities such as cleanability and imperviousness.

Les microcristaux intégrés dans l'émail génèrent un léger effet de surface ondulée, mettant en valeur l'aspect tridimensionnel de la céramique sans altérer ses performances techniques, telles que la facilité de nettoyage et l'imperméabilité.

Die im Glasurauftrag eingebetteten Mikrokristalle erzeugen eine feine Wellenstruktur auf der Oberfläche, welche die dreidimensionale Wirkung der Keramik unterstreicht – ohne dabei die technischen Eigenschaften wie Reinigungsfreundlichkeit und Asseraufnahmefähigkeit zu beeinträchtigen.

INDICAZIONI PER IL TAGLIO
CUTTING INSTRUCTIONS . INDICATIONS POUR LA DÉCOUPE
HINWEISE ZUM SCHNEIDEN . 切割說明



ONYX DIAMOND
è realizzata con
tecnologia Diamond
Shard Effect.

Data la presenza di microcristalli sulla superficie, al fine di evitare rotture durante la fase di taglio si raccomanda, per tutti i formati, di capovolgere la lastra/piastrella e di tagliarla sul retro (A). Se si utilizza il flessibile (B), la punta per grès porcellanato (C) o la fresa diamantata (D), è invece possibile tagliarla su entrambi i lati.

ONYX DIAMOND
is made using
'Diamond Shard
Effect' technology.

Due to the presence of microcrystals on the surface, to prevent breakages during the cutting process, for all sizes, we recommend flipping the slab/tile over and cutting it on the back (A). If using an angle grinder (B), a porcelain stoneware drill bit (C), or a diamond cutter (D), you can instead cut on both sides.

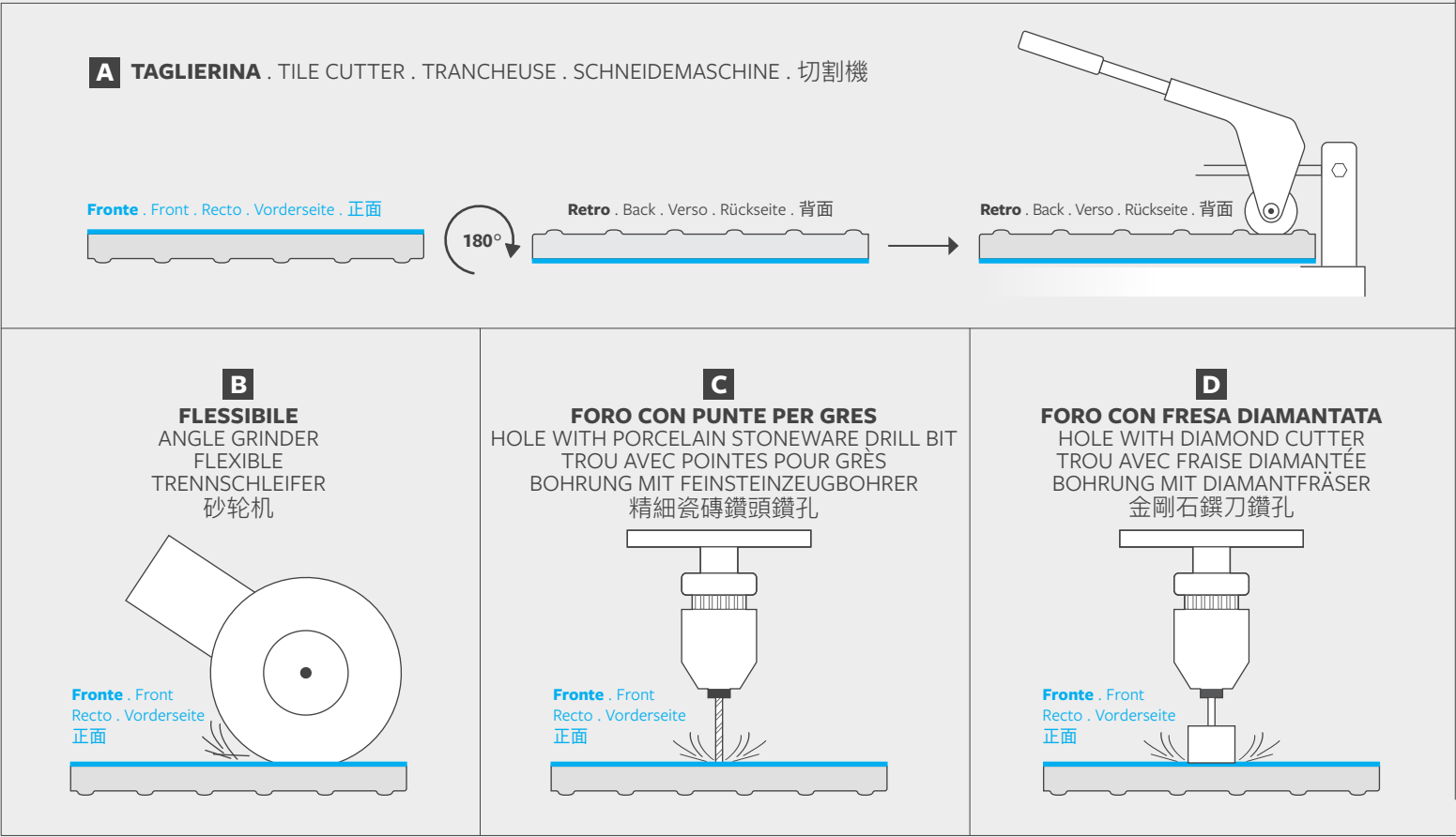
ONYX DIAMOND
est réalisée avec la
technologie « Diamond
Shard Effect ».

En raison de la présence de micro-cristaux en surface, il est recommandé de retourner la dalle ou le carreau et de réaliser la découpe sur le verso (A) pour éviter tout risque de fissure ou de rupture. Si vous utilisez le flexible (B), la pointe pour grès cérame (C) ou la fraise diamantée (D), la découpe peut être réalisée indifféremment sur les deux faces.

ONYX DIAMOND
wird mit der
„Diamond Shard
Effect“-Technologie
hergestellt.

Wegen der Mikrokrystalle auf der Oberfläche wird empfohlen, die Platte/Fliese für alle Formate umzudrehen und auf der Rückseite (A) zu schneiden, um Brüche während der Schneidphase zu vermeiden. Wird allerdings ein Trennschleifer (B), ein Feinsteinzugbohrer (C) oder ein Diamantfräser (D) verwendet, kann auf beiden Seiten geschnitten werden.

ONYX DIAMOND採用「Diamond Shard Effect」技術製造。考慮到表面存在微晶體，為避免在切割階段破裂，建議對於所有規格的料板/瓷磚，都應倒置並在背面切割（A）。如果使用砂轮机（B）、精細瓷磚鑽頭（C）或金剛石鏢刀（D），則可以從兩側切割。



CATALOGHISTICA TECNICA
TECHNICAL CATALOGUES . CATALOGUES TECHNIQUES . TECHNISCHE KATALOGE



Inquadrare il qr code per scaricare la cataloghistica tecnica
Scan the QR code to download the technical manuals.
Scanner les code QR pour télécharger les manuels techniques.
Scannen Sie die QR-Code, um die technischen Handbücher herunterzuladen.